

Inhalt

Kapitel 1

Einleitung	11
-------------------	----

Theoretischer Teil

Kapitel 2

Die sprachliche Situation mehrsprachig aufwachsender Kinder zu Schulbeginn	18
2.1 Spracherwerbsverläufe mehrsprachig aufwachsender Kinder	20
2.1.1 Entwicklung der Grammatik in Deutsch als Zweitsprache	21
2.1.2 Entwicklung der Lexik in Deutsch als Zweitsprache	25
2.1.3 Weitere Erwerbssbereiche in Deutsch als Zweitsprache	32
2.2 Sprachbewusstheit bei mehrsprachig aufwachsenden Kindern	35

Kapitel 3

Schulerfolg und bildungssprachliche Kompetenz	39
3.1 Bildungssprache: Konzeption und Merkmale	39
3.1.1 Ursprünge in der Linguistik	40
3.1.2 Erziehungswissenschaftliche und sprachdidaktische Perspektiven	48
3.1.3 Abgrenzung zu Fachsprachen	55
3.1.4 Empirische Befunde zur Bildungssprache in der Primarstufe	58
3.2 Sprachliches Handeln in der Schule	62
3.2.1 <i>Beschreiben, Erklären, Berichten, ...</i> Diskursfunktionen in Schüleräußerungen	67
3.2.2 Zur sprachlichen Realisierung von Diskursfunktionen im Deutschen	76

Kapitel 4

Frühes naturwissenschaftliches Lernen	84
4.1 Naturwissenschaftliche Bildung im Sachunterricht	84
4.2 Naturwissenschaftliche Kompetenz im Grundschulalter	89
4.3 Experimentieren in der Primarstufe	95

Kapitel 5	
Fazit der theoretischen Überlegungen: Bildungssprachliche Kompetenz und naturwissenschaftliches Lernen – Forschungsfragen und Hypothesen	102

Methodischer Teil

Kapitel 6	
Methodologische Überlegungen und Forschungsdesign	118
6.1 Datenerhebung	121
6.1.1 Versuchsgruppenbeschreibung	121
6.1.2 Der naturwissenschaftliche Unterricht	127
6.1.3 Unterrichtsbeobachtung durch Videographie	129
6.2 Datenaufbereitung	135
6.2.1 Transkription	135
6.2.2 Segmentierung nach Unterrichtsphasen	140
6.3 Datenanalyse	141
6.3.1 Deduktive Kodierung der bildungssprachlichen Mittel	141
6.3.2 Induktive Kodierung der Diskursfunktionen	150
6.3.3 Gesprächslinguistische Mikroanalyse	155

Ergebnisteil

Kapitel 7	
Der Gebrauch bildungssprachlicher Mittel	162
7.1 Überblick zu den bildungssprachlichen Mitteln	162
7.2 Bildungssprachliche Mittel im deskriptiv-statistischen Gruppenvergleich	171
7.3 Bildungs- und fachsprachlicher Wortschatz	178
7.3.1 Präpositionen	179
7.3.2 Konnektoren	183
7.3.3 Trennbare und untrennbare Verben	188
7.3.4 Komposita	193
7.3.5 Analyse des Fachwortschatzes	197
7.3.5.1 Übersicht der einfachen Nomen	198
7.3.5.2 Frühe Fachwörter im nominalen Bereich	204
7.4 Zwischenfazit: Bildungssprachliche Mittel	207

Kapitel 8

Fachbezogene Diskursfunktionen	214
8.1 Verteilung der Diskursfunktionen im Gruppenvergleich	214
8.2 Verwendung bildungssprachlicher Mittel für die Diskursfunktionen	218
8.3 Charakterisierung der häufigsten Diskursfunktionen	225
8.3.1 BERICHTEN	225
8.3.1.1 Inhaltlicher Überblick	225
8.3.1.2 Bildungssprachliche Mittel	228
8.3.2 BESCHREIBEN	234
8.3.2.1 Inhaltlicher Überblick	234
8.3.2.2 Bildungssprachliche Mittel	237
8.3.3 EXPLORIEREN	244
8.3.3.1 Inhaltlicher Überblick	244
8.3.3.2 Bildungssprachliche Mittel	246
8.3.4 ERKLÄREN	250
8.3.4.1 Inhaltlicher Überblick	250
8.3.4.2 Bildungssprachliche Mittel	253
8.4 Weitere fachbezogene Diskursfunktionen im Überblick	257
8.5 Zwischenfazit: Bildungssprachliche Diskursfunktionen	269

Kapitel 9

Mikroanalytischer Blick auf bildungssprachliches Handeln	275
9.1 Ein Bericht – <i>Der Kinderreporter fasst zusammen</i>	275
9.2 Eine Beschreibung – <i>Wir basteln ein Kaleidoskop</i>	284
9.3 Eine Exploration – <i>Wie können wir um die Ecke leuchten?</i>	290
9.4 Eine Erklärung – <i>Warum wird der Schatten jetzt größer?</i>	303
9.5 Zwischenfazit: Bildungssprachliches Handeln im Unterrichtskontext	313

Kapitel 10

Zusammenfassung und Diskussion: Bildungssprachliche Kompetenz von einsprachig und mehrsprachig aufwachsenden Kindern im ersten Schuljahr	319
---	-----

Kapitel 11

Ausblick auf Forschung und Didaktik	331
--	-----

Literatur	335
Abkürzungen	361
Abbildungen	362
Tabellen	364
Anhang	367